



JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife



**CUADERNOS
DE LA
ALHAMBRA**
2

CUADERNOS DE LA ALHAMBRA

[C D L A]

CONSEJO DE REDACCION

PRESIDENTE: Gratiano Nieto Gallo

Director General de Bellas Artes y Presidente del Patronato de la Alhambra

VICEPRESIDENTE: Antonio Marín Ocete

DIRECTOR DE LA REVISTA: José Manuel Pita Andrade

VOCALES: Jesús Bermúdez Pareja. Darío Cabanelas Rodríguez, oím. Emilio Orozco Díaz. Francisco Prieto-Moreno

SUMARIO

Granada en el siglo XIII, por Manuel Gómez-Moreno Martínez	3
El barrio del Cenete, las alcazabas y las mezquitas de Granada, por Luis Seco de Lucena Paredes	43
El Palacio de Carlos V, símbolo de una frustración, por José Cepeda Adán.	53
Evocación de dos obras de Goya en un carmen de la Alhambra, por Emilio Orozco Díaz	59
H. C. Andersen, en Granada, por Aase y Carl Luplau Janssen	71
Documentos de una catástrofe en la Alhambra, por Jesús Bermúdez Pareja y María Angustias Moreno Olmedo	77
Diario de obras en la Alhambra: 1924, por Leopoldo Torres Balbás	89
ALBUM DE LA ALHAMBRA: La Alhambra de Víctor Hugo, por Andrés Soria.	113
CRÓNICA DE LA ALHAMBRA: Reposición del techo cóncavo de la Sala de la Barca. Nueva casa para el arquitecto conservador. Obras en la Silla del Moro. Últimas adquisiciones del Museo de la Alhambra. Un trozo de la cerca de Granada recuperado. Un nuevo estanque para la Alhambra. Nuevo portón del Cuarto Dorado (Jesús Bermúdez Pareja)... ..	127
Los premios Alhambra de música y grabado. Sobre las murallas árabes y mudéjares de Murcia. Un nuevo libro sobre la Alhambra y el Generalife (José Manuel Pita Andrade)... ..	141
En muchas ciudades algo lleva el nombre de Granada (Antonio Gallego Morell)	145
XV Festival de Música y Danza	148

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES

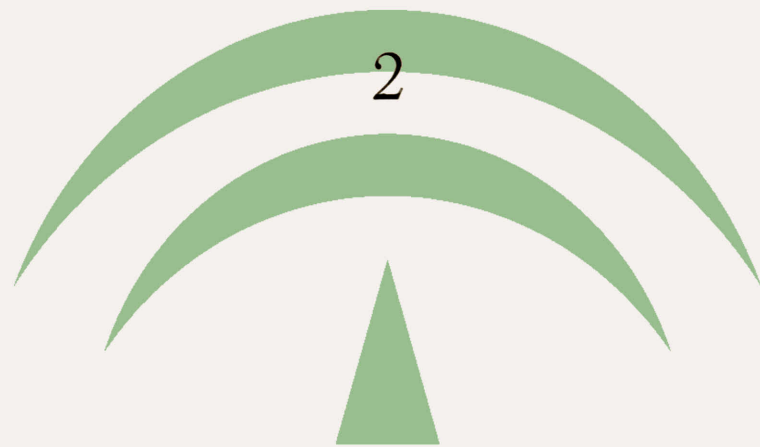
PATRONATO DE LA ALHAMBRA Y GENERALIFE

Número suelto: España, 120 pesetas; extranjero, 150 (2,50 \$)

Por suscripción: España, 100 pesetas; extranjero, 120 (2,00 \$)

Toda la correspondencia debe dirigirse al Director de la revista, Palacio de Carlos V. Granada

CUADERNOS DE LA ALHAMBRA



JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

GRANADA
MCMLXVI



JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

Depósito Legal: GR - 70 - 1965

Imprenta URANIA. Manuel del Paso, 6. Granada

Viernes, 8 de julio, noche.

En los Jardines del Generalife. La Compañía «Lope de Vega», bajo la dirección de José Tamayo. Interpreta «Corona de amor y muerte», de Alejandro Casona.

Sábado, 9 de julio, noche.

En los Jardines del Generalife. Luisillo y su Teatro de Danza Española, representa «Aventuras y desventuras de Don Quijote», de Torroba.

Domingo, 10 de julio, 12 de la mañana.

En la Capilla de los Reyes Católicos. La Escolanía de la Catedral de Guadix, bajo la dirección del Rvdo. Carlos Ros, interpreta obras de Bouzignac, Tomás Luis de Victoria, Juan de Torres, F. Guerrero, M. Dellanina y J. S. Bach.

Domingo, 10 de julio, noche.

En los Jardines del Generalife. Luisillo y su Teatro de Danza Española, representa «Capricho español», de Rimsky Korsakoff, «Luna de sangre», un ballet sin música, «Bolero», de Maurice Ravel, «Gigantes y Cabezudos», de M. F. Caballero.

Advertencia sobre las ilustraciones

Las fotografías que ilustran el artículo de D. Manuel Gómez-Moreno Martínez pertenecen al autor y al archivo de la Alhambra. Los planos reproducidos en las figuras 2 a 4 fueron realizados en la Alhambra bajo la dirección del arquitecto conservador, D. Francisco Prieto-Moreno, y del director del Museo, D. Jesús Bermúdez Pareja.

Las fotografías que ilustran el artículo de D. José Cepeda Adán pertenecen al Archivo de la Alhambra.

Las que figuran en el de D. Emilio Orozco fueron facilitadas por el director del Museo del Prado, D. Francisco Javier Sánchez Cantón (láms. XXXIX-XL), por el Archivo Torres Molina (lám. XLI) y por el Archivo de la Alhambra (lám. XLII).

Las láminas que ilustran la Crónica (XLIII a LIV) fueron hechas de fotografías de D. Armando López Murcia, a excepción de la XLVII, que fue facilitada por don

Emilio Orozco Díaz, y de la XLIX, b, que reproduce un proyecto del arquitecto D. Francisco Prieto-Moreno.

En algunas notas de la Crónica aparece equivocada la mención de la lámina. Para subsanar este defecto el lector debe tener en cuenta las referencias a las páginas que figuran en los pies de los grabados.



JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA
DIRECCIÓN GENERAL DE BELLAS ARTES
PATRONATO DE LA ALHAMBRA Y GENERALIFE

VICEPRESIDENTE :
Antonio Marín Ocete

PRESIDENTE :
Gratimano Nieto Gallo
Director General de Bellas Artes

SECRETARIO :
Durio Cabanelas Rodríguez, ojm.

VOCALES :

Antonio Luis Soler Baus, Gobernador Civil de Granada. - Emilio Muñoz Fernández, Rector Magnífico de la Universidad. - Manuel Sola Rodríguez-Bolívar, Alcalde de Granada. - Teodosio Gobernado Parrado, Delegado de Hacienda. - Manuel Gómez Moreno, Francisco Javier Sánchez Cantón, Emilio García Gómez, Gabriel Morcillo Raya, Francisco Prieto-Moreno, Arquitecto conservador de la Alhambra... - Emilio Orozco Díaz, José Manuel Pita Andrade, Catedrático de Historia del Arte de la Universidad. - Jesús Bermúdez Pareja, Director del Museo Nacional de Arte Hispanomusulmán. - Miguel Rodríguez-Acosta Carlström.

INTERVENTOR DE HACIENDA :
Enrique Díez Arias

ADMINISTRADOR :
Nicolás María López Díaz de la Guardia

PUBLICACIONES DEL PATRONATO

CUADERNOS DE LA ALHAMBRA. Miscelánea de Historia, Arte, Arqueología y Literatura. Granada: 1, 1965; 2, 1966. Dan a conocer cuanto se refiera o pueda relacionarse con la Alhambra y el Generalife: lo mismo una poesía que un documento de archivo, un cuadro o un grabado de cualquier época. Publican información científica sobre los monumentos y sobre cuantas obras se hagan de él, con planos, secciones y fotografías. Reproducen o dan cuenta de textos antiguos y de reciente publicación.

RICHARD FORD: *Granada*. Escritos con dibujos inéditos del autor. Traducción y notas por Alfonso Gámir. Granada, 1955.

Junto a los dibujos que Richard Ford hizo en Granada, especialmente en la Alhambra y hasta ahora inéditos, Alfonso Gámir presenta, con sus grandes conocimientos de la lengua inglesa y su personal gracejo, la parte referente a Granada, de la célebre *Guía de España y de las cartas de Richard Ford*. En sus notas y comentarios nos ofrece una justa valoración del testimonio que nos dejó Ford de su «bien amada España», del que destaca su entusiasmo por la Alhambra.

ANTONIO GALLEGO Y BURÍN: *La Alhambra*. Con ocho viñetas de Manuel Alfoñe. Compañía de Artes. Granada, 1963. 150 Ptas.

Esta obra contiene una minuciosa guía de la Alhambra tal como se encontraba hacia 1940 y fue vivida por su autor durante sus últimos años. A ella dedicó una parte muy valiosa de su labor de historiador del Arte, de escritor y, sobre todo, de amante de Granada.

EMILIO OROZCO DÍAZ: *El poema "Granada" de Collado del Hierro*. Granada, 1965. 150 Ptas.

Se estudia en este libro el más importante poema descriptivo de una ciudad que ofrece la poesía barroca española. Se perfila la personalidad del autor, se analiza el conjunto de su obra y se señalan las características de su estilo, dentro del conjunto de la lírica de su tiempo. Tras de todo ello, se es-

tudian las fuentes eruditas y literarias del poema, se expone su contenido y se sitúa en relación con el ambiente granadino. Como complemento, se acompaña de múltiples ilustraciones de grabados y cuadros de la época. En un segundo volumen, de próxima publicación, se editará dicho poema inédito, así como toda la obra lírica suelta de su autor.

DURIO CABANELAS RODRÍGUEZ, ojm: *El morisco granadino Alonso del Castillo*. Granada, 1965. 125 Ptas.

Es una aportación al apasionante tema de los moriscos, señala la vida y obra de uno de los más notables de ellos, el médico y romancador Alonso del Castillo, a quien debemos una valiosa traducción de las inscripciones de la Alhambra y el intento de tender un puente de unión entre la Cristiandad y el Islam.

EN PREPARACION

AGUSTÍN COLLADO DEL HIERRO: *El Poema "Granada"*. Edición, notas y apéndices por Emilio Orozco Díaz.

FRANCISCO BERMÚDEZ DE PEDRAZA: *Antigüedad y excelencias de Granada*. Reimpresión de la edición de 1608, con introducción y notas de Antonio Marín Ocete.

El Conde de Tendilla, primer Capitán general de Granada. Estudio histórico por Antonio Marín Ocete.



JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

PATRONATO DE LA ALHAMBRA
Granada